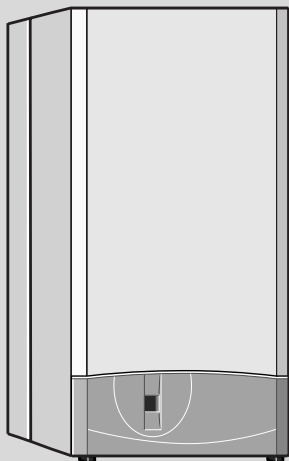


Plynový závěsný kotel **Euromaxx**



6 720 610 421-00.10

ZWC 24-1 MFA 23
ZWC 24-1 MFA 31
ZWC 28-1 MFA 23
ZWC 28-1 MFA 31

ZWC 24-1 MFK 23
ZWC 24-1 MFK 31
ZWC 28-1 MFK 23
ZWC 28-1 MFK 31

6 720 610 554 CZ (01.07) OSW

 **JUNKERS**
Bosch Thermotechnik

Obsah

Bezpečnostní pokyny	3
Použité symboly	4
1 Přehled obsluhy	5
2 Uvedení do provozu	6
2.1 Před uvedením do provozu	6
2.2 Zapnutí/vypnutí kotle	8
2.3 Zapnutí topení	9
2.4 Regulace topení	9
2.5 Nastavení teploty TUV	10
2.6 Letní provoz (pouze příprava TUV)	11
2.7 Ochrana proti zamrznutí	12
2.8 Poruchy	12
2.9 Kontrola spalin u kotle s připojením na komín	12
3 Úsporná opatření k šetření energie	13
4 Všeobecné	15
5 Stručný návod k obsluze	16

Bezpečnostní pokyny

Při zápachu plynu:

- ▶ Uzavřít plynový kohout poz. 172 (viz. str. 5).
- ▶ Otevřít okna.
- ▶ Nemanipulovat s elektrickými spínači.
- ▶ Uhasit otevřené ohně.
- ▶ **Odjinud** ihned zavolat plynárenský podnik a instalační firmu.

Při zápachu zplodin spalování:

- ▶ Vypnout kotel.
- ▶ Otevřít okna a dveře.
- ▶ Podat zprávu odborné firmě.

Instalace, přestavba

- ▶ Instalaci a přestavbu svěřit pouze autorizované odborné firmě.
- ▶ Nepozměňovat díly vedení spalin.
- ▶ Při **vedení odtahu spalin dle B₁₁ (odtah do komína)**: neuzavírat nebo nezmenšovat větrací a odvětrávací otvory ve dveřích, oknech nebo zdech. Při vestavbě spárotěsných oken zajistit přívod čerstvého vzduchu.
- ▶ Jakékoliv změny zapečetěných dílů jsou zakázány.

Údržba

- ▶ **Doporučení pro zákazníka:** uzavřít smlouvu o pravidelné údržbě s autorizovanou odbornou firmou a nechat provádět údržbu jednou ročně.
- ▶ Provozovatel je zodpovědný za bezpečnost a vliv kotle na životní prostředí.
- ▶ Používat pouze originální náhradní díly.

Použité symboly

Výbušné a snadno vznětlivé materiály

- ▶ V blízkosti kotle neskladujte a nepoužívejte žádné vznětlivé materiály, resp. látky (papír, ředidla, barvy atd.).

Vzduch pro spalování/vzduch místnosti

- ▶ K zábraně koroze musí být vzduch pro spalování/vzduch v místnosti prostý agresivních látek (jako např. halogenových uhlovodíků, které obsahují chlorové nebo fluorové sloučeniny). Tím se zabrání korozi.

Použité symboly



Bezpečnostní pokyny jsou v textu vyznačeny výstražným trojúhelníkem a podloženy šedou barvou.

Zvýrazněná slova symbolizují výši nebezpečí, které může vzniknout, pokud opatření pro zabránění škod nejsou respektována.

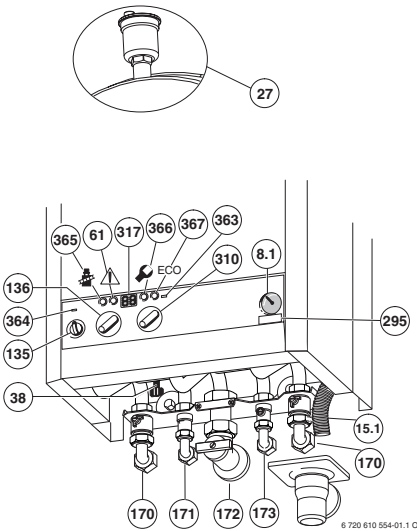
- **Pozor** znamená, že mohou vzniknout menší věcné škody.
- **Varování** znamená, že mohou vzniknout lehké újmy na zdraví osob nebo těžké věcné škody.



Upozornění v textu jsou označena vedle zobrazeným symbolem. Jsou ohraničena vodorovnými čarami pod a nad textem.

Upozornění obsahují důležité informace v takových případech, kde nehrozí nebezpečí pro člověka nebo kotel.

1 Přehled obsluhy



- 8.1** manometr
- 15.1** výtokové potrubí
- 27** automatický odvzdušňovač
- 38** ovládací držadlo pro doplňovací zařízení
- 61** tlačítko odblokování poruchy
- 135** hlavní vypínač
- 136** regulátor teploty topení
- 170** kohouty údržby náběhového a zpětného potrubí
- 171** výstup teplé vody
- 172** plynový kohout
- 173** kohout studené vody
- 295** samolepicí typový štítek kotle
- 310** regulátor teploty teplé vody
- 317** multifunkční displej
- 363** indikace provozu hořáku
- 364** kontrolka připojení k síti
- 365** tlačítko „Kominík“
- 366** servisní tlačítko
- 367** ECO - tlačítko

2 Uvedení do provozu

2.1 Před uvedením do provozu

Otevřít plynový kohout (172)

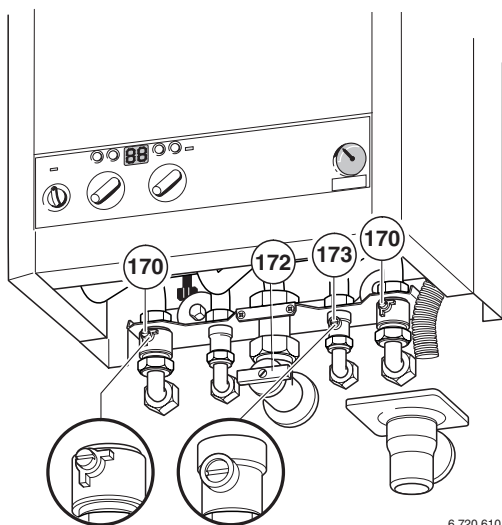
- ▶ Páčku stlačit a pootočit doleva až na doraz (páčka ve směru průtoku = otevřeno).

Kohout údržby (170)

- ▶ Klíčem pootočit čtyřhran tak, aby zářez směřoval ve směru průtoku (viz. malý obr.).
Zářez kolmo na směr průtoku = kohout uzavřen.

Rohový ventil studené vody (173)

- ▶ Klíčem pootočit čtyřhran tak, aby zářez směřoval ve směru průtoku (viz. malý obr.).
Zářez kolmo na směr průtoku = kohout uzavřen.



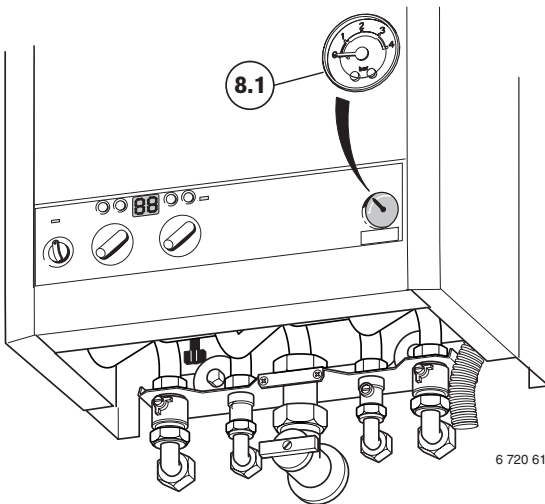
6 720 610 554-02.1 O

Zkontrolovat tlak topné vody



Doplňovací zařízení se nachází na spodní straně kotle mezi přípojkou pro náběhové potrubí topení a přípojkou teplé vody (poz. 38).

- ▶ Ukazatel manometru (8.1) má být v poloze mezi 1-2 bar.
- ▶ Ukazuje-li manometr (při studeném systému) méně než 1 bar doplňte vodu, dokud se ukazatel nedostane opět do polohy mezi 1-2 bar.
- ▶ Pokud je třeba vyšší hodnota nastavení, je Vám tato sdělena odborníkem.
- ▶ **Max. tlak** 3 bar, při nejvyšší teplotě topné vody, nesmí být překročen (pojistný ventil (15) otevírá).

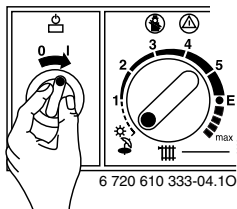


6 720 610 554-03.1 O

2.2 Zapnutí/vypnutí kotle

Zapnutí

- ▶ Kotel zapnout hlavním vypínačem (**I**).
Kontrolka svítí zeleně a na displeji je zobrazena náběhová teplota topné vody.




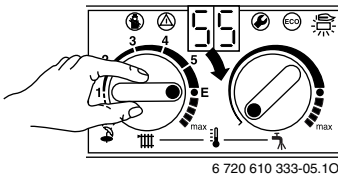
Po zapnutí se na cca. 10 s zobrazí P 1, P 2 nebo P 3 .

Vypnutí

- ▶ Kotel vypnout hlavním vypínačem (**0**).
Kontrolka zhasne. Spínací hodiny (pokud jsou k dispozici) se po uplynutí záložního chodu zastaví.

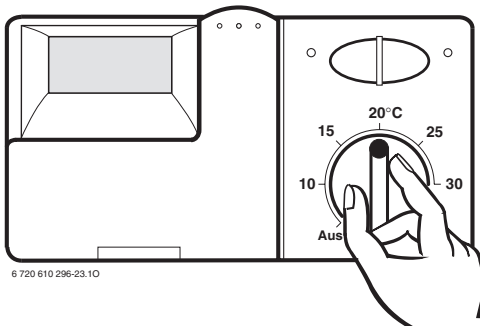
2.3 Zapnutí topení

- ▶ Pootočít regulátor teploty , aby se přizpůsobila náběhová teplota topnému systému:
 - poloha **1** = minimální nastavení (cca. 50°C)
 - poloha **E** = nastavení nízké teploty (cca. 76°C)
 - poloha **max** = maximální nastavení (cca. 90°C)
- Při provozu hořáku svítí kontrolka **červeně**.




2.4 Regulace topení

- ▶ Ekvitermní regulátor (TA..) nastavit na odpovídající topnou křivku a způsob provozu.
- ▶ Regulátor teploty místnosti (TR...) nastavit na požadovanou teplotu místnosti.

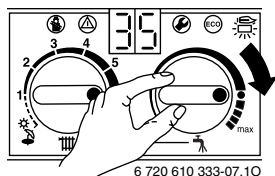


2.5 Nastavení teploty TUV

Teplota TUV může být nastavena regulátorem teploty  v rozsahu cca. 40°C až 60°C.

Nastavená teplota je zobrazena na displeji.

- Točte regulátorem teploty až nastavíte požadovanou teplotu TUV.



poloha regulátoru	teplota TUV
levý doraz	cca. 40°C
●	cca. 55°C
pravý doraz	cca. 60°C

tab. 1

Tlačítko-ECO

Volba mezi **komfortním COM** a úsporným **ECO režimem**: Stisknout a držet tlačítko ECO , dokud se tlačítko nerozsvítí.

Komfortní provozní režim, tlačítko nesvítí (nastavení z výroby)

Kotel **udržuje** teplotu TUV na nastavené hodnotě. Tím je dána krátká čekací doba při odběru užitkové vody. Z tohoto důvodu kotel zapíná také v době kdy se žádná voda neodebírá.

Úsporný provozní režim (ECO), tlačítko svítí

Kotel **neudrůže** teplotu TUV na nastavené hodnotě. Přednostní sepnutí přípravy TUV však zůstává aktivní.

- **Ohlášení potřeby**

Krátkým otevřením a zavřením kohoutu teplé vody (pákové baterie) dojde k přepnutí kotle do komfortního režimu COM a ohřevu užitkové vody na požadovanou teplotu. Ve velmi krátkém časovém okamžiku je pak teplá užitková voda připravena k odběru.


- **Bez ohlášení potřeby**

Ohřev je proveden teprve tehdy, když je odebírána užitková voda. Z toho plynou delší čekací doby než je teplá voda k dispozici.


Ohlášení potřeby umožňuje maximální úsporu plynu a vody.

2.6 Letní provoz (pouze příprava TUV)

U ekvitermního regulátoru topení

- ▶ **Nepřestavovat** teplotní regulátor  kotle. Ekvitermní regulátor automaticky vypne při určité venkovní teplotě čerpadlo topení a tím i topný provoz.

U prostorového regulátoru topení

- ▶ Teplotní regulátor  na kotli otočit zcela doleva. Topení je vypnuto. Příprava TUV, jakož přívod napětí pro regulátor topení a spínací hodiny zůstává zachováno.

2.7 Ochrana proti zamrznutí


- ▶ Topení nechat zapnuté.

-nebo-


- ▶ do topné vody přimíchat prostředek proti zamrznutí FSK, Schilling Chemie (podíl 22% - 55%) nebo Glythermin N, BASF (podíl 20% - 62%) nebo Antifrogen N, Hoechst/Ticona (podíl 20% - 40%).

2.8 Poruchy

Během provozu se mohou vyskytnout poruchy.

Displej indikuje poruchu a tlačítko  může blikat.

Pokud tlačítko  bliká:

- ▶ Tlačítko  držet stisknuté, dokud se na displeji neobjeví --.
Kotel se opět uvede do provozu a na displeji je zobrazena náběhová teplota.

Pokud tlačítko  neblinká:

- ▶ Kotel vypnout a opět zapnout.
Kotel se opět uvede do provozu a na displeji je zobrazena náběhová teplota.

Pokud nelze poruchu odstranit:

- ▶ Obrátit se na odborný podnik nebo zákaznický servis a nahlásit poruchu.

2.9 Kontrola spalin u kotle s připojením na komín

Při úniku spalin dojde k vypnutí kotle hlídačem spalin. Na displeji se objeví $F4$. Po 20-ti minutách je kotel automaticky znovu uveden do provozu.

Pokud se toto vypnutí vyskytuje častěji.

- ▶ Pověřit autorizovaný odborný podnik kontrolou kotle, resp. odtahu spalin.

3 Úsporná opatření k šetření energie

Úsporné topení

Kotel je konstruován tak, aby vytvářel velkou tepelnou pohodu při co možná nejúspornějším a nejekologičtějším provozu. V závislosti na momentální potřebě tepla pro byt či dům je regulován přívod plynu k hořáku. Při poklesu požadavku na teplo pracuje kotel dále s malým plamenem. Tento proces je odborně označován jako plynulá regulace. Tím dochází k malým výkyvům teploty a k rovnoměrnému rozdělení tepla v místnostech. Tak se může stát, že kotel zůstane v provozu delší čas, ale přesto má nižší spotřebu než ten, který trvale zapíná a vypíná.

Topné systémy s prostorovým regulátorem TR...

Místnost, ve které je nainstalován regulátor teploty, určuje teplotu ostatních místností (řídící místnost). V této místnosti nesmí být zabudován žádný termostatický ventil topného tělesa.

Regulátor teploty kotle je třeba nastavit na požadovanou maximální projektovanou teplotu topného systému. V poloze „E“ je dosahována náběhová teplota max. 75°C.

V každé místnosti (vyjma řídící místnosti) může být teplota nastavena individuálně pomocí termostatických ventilů topných těles. Pokud požadujete v řídící místnosti nižší teplotu než v ostatních místnostech, pak ponechte regulátor teploty místnosti na nastavené hodnotě a přiškrťte topné těleso ventilem.

Topné systémy s ekvitermním regulátorem TA...

V případě tohoto způsobu regulace se v závislosti na venkovní teplotě a nastavené topné křivce mění náběhová teplota topné vody. Je potřeba otočit regulátor (potenciometr) teploty na ovládacím panelu kotle do polohy maximální náběhové teploty.

Při nastavení **E** teplotního regulátoru je teplota náběhové topné vody 75°C.

Noční pokles

Poklesem teploty místnosti přes den nebo noc lze docílit značné úspory paliva. Snížením teploty o 1 K lze dosáhnout až 5% úspory energie. Není však vhodné, nechat teplotu místnosti klesnout pod +15°C. Příslušné pokyny k obsluze je třeba vyčíst z obslužného návodu regulátoru.

Teplá voda

Nižší nastavení regulátoru teploty znamená velkou úsporu energie.

Nyní jste informováni, jak lze s plynovými topnými kotli **JUNKERS** úsporně vytápět. Pokud máte ještě další otázky, obraťte se prosím na Vašeho instalatéra nebo nám napište.

4 Všeobecné

Stručný návod k obsluze

Stručný návod k obsluze je uložen vlevo za krytem obslužného panelu.

Údaje o kotli

Když požadujete službu autorizovaného servisu **JUNKERS**, je výhodné, sdělit přesné údaje o Vašem kotli.

Tyto údaje jsou uvedeny na typovém štítku nebo typové nálepce na kotli (viz. str. 5, poz. 295).

Označení plynového kotle (např. ZWC 24-1 MFA 23)

.....

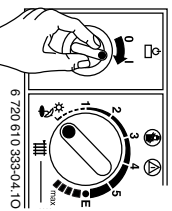
Datum výroby (FD.....)

Datum uvedení do provozu:.....

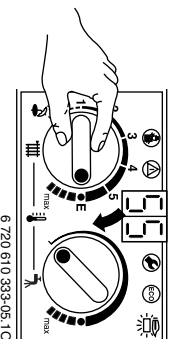
Realizátor topného systému:.....

5 Stručný návod k obsluze

Zapnutí



Zapnutí topení

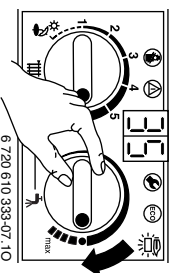


Regulace topení

Prostorový regulátor nastavit na požadovanou teplotu, resp. ekvitermní regulátor seřídít na

vhodnou topnou křivku i způsob provozu.

Teplota TUV

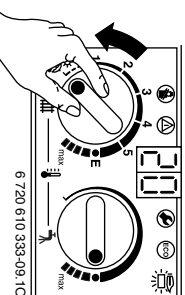


ECO-tlačítko svítí = úsporný provoz.

ECO-tlačítko nesvítí = komfortní provoz.

Letní provoz (pouze TUV)

V případě prostorového regulátoru:



Porucha

viz. str. 12.

Vypnutí

